

Table des matières

Avis à la population.....	5
Accent (notre).....	11
Accent de la montagne (l').....	11
Affiche (à l').....	12
Aïoli.....	12
Associations (provençales).....	13
Astrado.....	13
Attrapper les trois sueurs.....	13
Basarette ! (qué).....	14
Bastardon et Pédigrée.....	14
Bateau !.....	15
Bau Rouge (le).....	15
Bavardages.....	16
Beurre et huile.....	16
Bilingue ou monolingue ?.....	17
Bois de Cuges (le).....	17
Boufe, Marius ! (je te fous une).....	17
Bourride.....	18
Brave et gaillard.....	18
CA et CHA.....	19
Calisson et navette.....	19

Cano, pan, menuit	20
Chato (la).....	21
Chaussure ou soulier ?	21
Chiapacan	21
Comme ça marche ?	22
Côte d'Azur.....	22
Deuil ? (subjonctif en).....	23
Donne-moi-le !	23
Echos	24
Ecole (le provençal à l')	24
Embroncher (s')	25
Ensuquer.....	25
Esagérateurs ! ?	25
(r)Espelido	26
Estable (l')	26
Estrasser de rire (s')	26
Estre e ista	27
Expressivité	27
Fada, Fadade	28
Faï dé bèn à Bertrand... ..	28
Faire Saint-Chaffrey	28
Faire Saint-Michel.....	29
Fan !!.....	29
Felibrige (lou)	29
Ferry-boite (le)	30
Figoun (lou).....	30
Fotes d' ortografe ?	31
Galino (la).....	32
Gelu Victor	32
Gent vlaams, gent cent.....	33
Gourmets (pour les)	33
Grain de sucre.....	33
Grand-Gousié	34
Grange, mas et bastide	34
Haricots ou z'aricots.....	35

Il a tombé la chaise.....	36
Infinitifs.....	36
Installation du français (l').....	37
Je l'ai eu vu... ..	37
Koinè (la).....	38
LA veste ! (tu oublies).....	39
Langue et culture	39
Langue ou patois ?.....	39
Lazare, toun fiéu es parisien !.....	40
LE ou LA réglise ?	40
Lectricité (la).....	41
Littéraire ? (y a-t-il un provençal)	41
Littérature(s) en Provence*.....	41
Maï	42
Manjo-buèrri (lei)	42
Marrit marit !.....	43
Merci à nos voisins !.....	43
Mets-y bien DE sel !.....	43
Minot, minotte	44
Mistral (Frédéric)	44
Momò ! (es un pau).....	45
Mots les plus fréquents... (les)	45
Moulinàri (chercher)	45
Noms de lieux.....	46
Nosto modo.....	46
O ou A ?	47
Oc et Oïl.....	47
Origines	48
Orthographe provençale (l')	48
Où parle-t-on provençal ?.....	48
PACA... pacoule ?	49
Pàrli, pàrlou, parle.....	49
Parler pointu	50
Parlo que pinto !.....	50

Pastachoute (la).....	50
Pastis.....	51
Peï ! Peï ! Peï !	51
Pessuguette.....	51
Peuchère !.....	52
Peutchite voitchuro (la).....	52
Pile et le Potager (la)	53
Pluriel ou pas ?	53
Pomme et paume, Paul et Paule	53
Pot-de-chambre.....	54
Poulinte (la)	54
Pourquoi parler provençal ?	54
Prene un pourpre	55
Prénoms provençaux	55
Provence	56
Putain ! Con !.....	56
Qué ?	57
Qui parle provençal ?	57
Réforme ? (et la)	58
Repas (les)	58
Répétitions interdites ?	58
Requinquiller	59
Révolutions !.....	59
Sachant... (en pas le).....	60
Serpillère (la).....	60
S'il en reste.....	60
Sk, sk, sk	61
Snobisme	61
Style.....	61
Ta(p) tara.....	62
Tatchouta !.....	62
Tchathe (la)	63
Tchica tchica tchic... ..	63
Tourner la salade.....	64
Tranche de cake	64

Troc de vocabulaire.....	65
Troubadour cherche seigneur.....	65
Ts ou tch ?	65
Un, dous, tres.....	66
Va sàbi !	67
Villers-Cotterêts.....	67
Virazèou.....	68
Vouei o nàni ?	68
Yalta du sens (les).....	69
Zin ! Zan ! Zou !	70
BIBLIOGRAPHIE SELECTIVE.....	71
INDEX 1.....	77
INDEX 2.....	84
Notes personnelles	92